

GUZYhmK]b[' j g" `K cf`X`Bca UXg J Yfg]W\Yfi b[`ZØf`X][]hU`Y`Bca UXYb

G]Y`gU[Ybž`XUgg`G]Y`b]W\h`k]f_`]W\`Y]bY`F`Y]gYj Yfg]W\Yfi b[
VfUi W\Ybž`V]g`G]Y`Yg`hi b" `@Y]XYf`\UVY`]W\`X]Y`K U\`f`Y]h
\]bhYf`X]YgYf`A UI]a Y`Ui ZX]Y`\UfhY`Hci f`YbhXYW`hž`bUW\XYa
]W\`&\$%) `a Y]bYb`F`i W_gUW`_i bX`U`Ygž`k Ug`]W\`VYgU» ž`Ub
Y]bYf`6i g\U`hYghY`Y`]b`6UfW`cbU`j Yf`cfYb`\UhhY" `Gdi `Yb`k]f
V]g`&\$&\$`j cfž`]W\`YVY`]a a Yf`bcW\`i bhYfk Y[g`i bX`j YfX]YbY
Y`hnh`a Y]bYb`@YVYbgi bhYf`U`h`a]h`Y]bYa `@Udhcd" `Cvk c\`Yg
Y`XYg`š\`f`a Y\`f`i bX`a Y\`f`cfhgi bUV\`Åb[][Y`5fVY]hYf`i bX
F`Y]gYbXY`[]Vhž`gW\Y]bYb`k]f`]a a Yf`bcW\`Y]bY`fY`Uh]j
i b[YgW\ØhnhY`6Yj Ò`_Yfi b[g[fi ddY`ni `gY]bž`k Ybb`Yg`i a
J Yfg]W\Yfi b[Yb`ZØf`X]Y`i bj Yfa Y]X`]W\Yb`F`Y]gY_UhUghfcd\Yb
[Y\`h" `B UW\XYa `]W\`YXcW\`Y]b`k Yb][`fYW\YfW\]Yfhi bX`a]h
/ Ua d^Y``d/

G]Y`gU[Ybž`XUgg`G]Y`b]W\h`k]f_`]W\`Y]bY`F`Y]gYj Yfg]W\Yfi b[
VfUi W\Ybž`V]g`G]Y`Yg`hi b" `@Y]XYf`\UVY`]W\`X]Y`K U\`f`Y]h
X]YgYf`A UI]a Y`Ui ZX]Y`\UfhY`Hci f`YbhXYW`hž`bUW\XYa `]W\`&\$%)
a Y]bYb`F`i W_gUW`_i bX`U`Ygž`k Ug`]W\`VYgU» ž`Ub`Y]bYf
6i g\U`hYghY`Y`]b`6UfW`cbU`j Yf`cfYb`\UhhY"

Gdi `Yb`k]f`V]g`&\$&\$`j cfž`]W\`YVY`]a a Yf`bcW\`i bhYfk Y[g`i bX
j YfX]YbY`Y`hnh`a Y]bYb`@YVYbgi bhYf`U`h`a]h`Y]bYa `@Udhcd"
Cvk c\`Yg`Y`XYg`š\`f`a Y\`f`i bX`a Y\`f`cfhgi bUV\`Åb[][Y`5fVY]hYf
i bX`F`Y]gYbXY`[]Vhž`gW\Y]bYb`k]f`]a a Yf`bcW\`Y]bY`fY`Uh]j
i b[YgW\ØhnhY`6Yj Ò`_Yfi b[g[fi ddY`ni `gY]bž`k Ybb`Yg`i a
J Yfg]W\Yfi b[Yb`ZØf`X]Y`i bj Yfa Y]X`]W\Yb`F`Y]gY_UhUghfcd\Yb
[Y\`h"

B UW\XYa `]W\`YXcW\`Y]b`k Yb][`fYW\YfW\]Yfhi bX`a]h`UbXYfYb
J c`n`Y]hYf]gYbXYb`[Ygd`fcW\Yb`\UhhYž`\UVY`]W\`nk`Y]
F`Y]gYj Yfg]W\Yfi b[gi bhYfbY\`a Yb`ZØf`X][]hU`Y`Bca UXYb

[YZi bXYbžX]Y`XUg`E i Ufh]Yf`ni `VY\YffgWkYb`gWkY]bYb"

<]Yf`]gh`XYf`, VYfV`]W_`ØVYf`XYb`J Yf[`Y]Wk`XYf`J Yfg]WkYfi b[Yb
j cb`GUZYhmK]b[`i bX`K cf`X`Bca UXg`ZØf`X][]hU`Y`Bca UXYb"

K cfUi Z`]Wk`VY]`Y]bYf`F Y]gYj Yfg]WkYfi b[`ZØf`
X][]hU`Y`Bca UXYb`UWk hY`

8U`]Wk`_Y]b`J Yfg]WkYfi b[ggdYn]U`]gh`V]b`i bX`≠fYb`dYfgØb`]WkYb
J Yfg]WkYfi b[gVYXUfZ`b]Wk`h`_YbbYž`ZÄ`h`Yg`a]f`gWk`Yfž`≠bYb`Y]bY
i a ZUggYbXY`A i gh`\Uj`Y!@ghY`ZØf`G]Y`Ubni`V]YhYb"

I bUV`\Äb[][`XUj cb`_Ubb`]Wk`[YbUi`XUg`VYgWk`fY]VYbž`k cbUWk`]Wk
]b`Y]bYf`J Yfg]WkYfi b[gdc`]Wk`gi`WkY`"B UHØf`]Wk`i bhYfgWkY]XYb`g]Wk
X]Y`@VYb`ggh]`Y`U`Yf`X][]hU`Yb`Bca UXYb`"5`g`gdUfgUa`Yf
Fi`W_gUW`hci`f]ghž`: chc[fUZ`i bX`5i`hcf`XYW`_Yb`a`Y]bY`6YXØfZb]ggY
j]Y`Y]Wk`h`X]Y`; fi bX`U[Yb`j cb`ni`a`]bXYgh`Y]b][Yb`k`Yb][Yb`j cb
≠bYb"

Df]cf]hÄh`B f`"%.`F Y]gY`_fUb`_Ybj`Yfg]WkYfi b[

Nk`Y]ZY`cg`k ØfXYb`G]Y`X]Y`[`Y]WkY`5bhk`cfhj`cb`XYb`a`Y]ghYb
Yf`U`hYbž`k`Ybb`Yg`i`a`J`Yfg]WkYfi b[gdf]cf]hÄhYb`[Y`h`"9]b
X][]hU`Yf`Bca UXYb`YVYb`ggh]`VYXYi`hYhž`XUgg`Y]bY`fY[i`ÄfY
?fUb`_Ybj`Yfg]WkYfi b[`i bg`b]Wk`h`UVXYW`hž`k`Ybb`k`]f`]a`5i`g`UbX
g]bX"

G]Y`UVYb`ØWk`ghk`U`fgWkY]b`]Wk`gWk`cb`Y]b][Y`<`c`ff`cf[YgWk]Wk`hYb
j`cb`A`chc`ff`UXi`b`ZÄ`Yb`i`bX`UbXYfYb`J`Yf`Yhni`b[Yb`[Y`Øfhž`X]Y
Y]bYa`F`Y]gYbXYb`a`Y`f`G`Wk`a`YfnYb`U`g`bi`f`?`cd`ZgWk`a`YfnYb`i`bX
Y]b][Y`Ui`Z[YgWk`Øf`ZhY`?`b]Y`[]bhYf`UggYb`UVYb`"F`Y`Wk`bi`b[Yb`ZØf`
a`YX]n]b]gWkY`B`ch`ZÄ`Y`i`bX`?`fUb`_Yb`\Ui`g`_c`ghYb`_Ø`bbYb`c`\bY
Ub[Ya`YggYbY`8`YW`_i`b[`gWk`bY`"b`X]Y`NY`\b!ž`k`Ybb`b]Wk`h
<i`bXYfhhUi`gYbXY`ghY][Yb"

: UggYb`G]Y`<c`n`Ubž`UVYf`V]g`\Yi`hY`a`i`gghY`]Wk`b]Y`]f[YbXk`Y`Wk`Y
5fnh`c`XYf`?`fUb`_Yb`\Ui`g`_c`ghYb`[Y`hYbX`a`UWkYb`"9]bY`gWk`bY`Y`
: Y]bbUXY`V]cdg]Y`i`bX`Y]b`d`UUf`Gh]WkY`Ui`Z`XYb`D`\]`dd]bYb`i`bX`]b

≠XcbYg]Yb'k UfYb'Ua'9bXY'gc'V''[ž'XUgg'Yg'XYb'5bgdfi W' b]W h
k Yfh'k Uf''8 Ug'gc''b]W h'\Y]» Ybž'XUgg']W'Ub'XYa' HU[ž'Ub'XYa']W
g]Y'VfUi W'Yž'b]W h'Zfc'\V]bž'Y]bY'F Y]gYj Yfg]W'Yfi b['ni' \UVYb''

Df]cf]hÀh'B f''&. ; YdÀW_UVXYW_i b[

8]YgYf'_Ubb'g]W'ZØf'X]Y'a Y]ghYb'i bhYfgW'Y]XYb'' : fØ\Yf'\UVY']W
bi f'Y]bY'V]''[Y'8G@F'i bX'Y]bY'HUgW'Y'j c''Yf'gW'a i hn][Yf
?'Y]Xi b['a]h'a]f'\Yfi a [YgW'Yddh''5VYf'gY'Vgh'XUbbž'U'g'gck c'\
XYf'Fi W_gUW'_U'g'Ui W'X]Y'6f]Y ZhUgW'Y''Y]W hYf'k UfYbž'gW'ÀhnhY
]W']a a Yf'bcW'X]Y ; YdÀW_UVXYW_i b[''

5i W'k Ybb'a Y]bY'6Yg]hnhØa Yf'b]W h'hYi Yf'k UfYbž'k Uf'Yg'XcW
hc''ž'XUg' ; Y'X'ni' \UVYbž'i a'Ui Z'XYf'UbXYfYb'GY]hY'XYg'6UfW'`cbU!
6Yfb!6i ggYg'bYi Y'I bhYfk ÀgW'Y'i bX'Y]bY'↘W_Y'ni' '_Ui ZYb''

8U'X]Y'a Y]ghYb'X][]hU'Yb'Bca UXYb'X]YgYb'@YVYbggh]'Ui Z[fi bX
Y]bYf'À\b']W'Yb'@ck !6i X[Yh!@YVYg[YgW']W'hY'a]h'F Y]gYb
[Ygi W'h'\UVYbž'V]b']W'g]W'Yfž'XUgg'k]f'U''Y'X]YgY'VYb' ; YZØ\`Y
hY]'Yb''9]bY'5Vg]W'Yfi b['ZØf'X]Y'k Yb][Yb'6Yg]hnhØa Yfž'X]Y'k]f
VYg]hnYbž']gh'Y]b' [fc» Yf'GYY'YbZf]YXYb''≠W'V]b'g]W'Yfž'G]Y'n]Y\Yb
Ui W'Y]bY' ; YdÀW_UVXYW_i b['ZØf'≠fYb'hYi fYb'@Udhcdž'≠fY
?Ua YfUg'i bX'UbXYfY' ; Y[YbghÀbXY']b'6YhfUW'h''

Df]cf]hÀh'B f'''' . 'F Y]gYgW' i hn

≠W' \UVY' F Y]gYgW' i hn 'U'g'U''[Ya Y]bYb'J Yfg]W'Yfi b[ggW' i hn'ZØf
: 'i [ghcfb]Yfi b[Ybž'F Y]gYÀbXYfi b[Yb'i bX'U''Y
BchZU''d`UbÀbXYfi b[Yb'_UhY[cf]g]Yfh''

: Øf'a]W']gh'X]Yg'b]W'h'gc'k]W'h]['k]Y'X]Y'UbXYfYb'VY]XYb
?UhY[cf]Yb'cVYbž'UVYf'XYbbcW'Y]bY'J cfUi ggYhni b[''≠W'gU[Y
XUgž'k Y]']W'a Y]ghYbg'gdcbhUb'D`ÀbY'a UW'Y'i bX': `Ø[Y'i bX
I bhYf_ØbZhY'Y\Yf']b''YhnhYf'A]bi hY'Vi W'Y''

: Øf'XYb': U''ž'XUgg']W'Y'XcW']a' BchZU''bUW'5i ghfU']Yb
ni fØW_Z]Y[Yb'cXYf'Y]bY'[Yd'UbhY'F Y]gY'ghc'fb]YfYb'a i ggž'a ØW'hY
]W'k]ggYbž'XUgg'a Y]bY'F Y]gYj Yfg]W'Yfi b['ZØf'X][]hU'Y'Bca UXYb

a]W\`UVXYW_h"5i W`Y]b`j Yf`cFYbYf`FY]gYdUgg`]gh`Y]b`hYi fYf
9fgUhnž`k Yg\U`V`FY]gYXc_i a YbhY`]b`XYf`FY[Y`YVYbZU`g`i bhYf
X]YgY`?UhY[cf]Y`ZU`Yb"

U`h1 95FBG@5K `; @9HG7<9FK 5B89FI B; 2

⇒W\`UVY`j cb`K cf`X`Bca UXg`[Y\`Öfhž`UVYf
k Ug`]gh`GUZYhmK]b[3`

Bi b`ni f`Ni gUa a YbZUggi b[/`GUZYhmK]b[`j g`K cf`X`Bca UXg`8]Y
a Y]ghYb`X][]hU`Yb`Bca UXYb`\UVYb`j cb`YhYfYa `[Y\`Öfhž`UVYf
k Ug`]gh`GUZYhmK]b[3`

GUZYhmK]b[`]gh`Y]b`bYi Yf`K YhVYk YfVYf`Ui ZXYa `6`cW_ž`XYf
FY]gY_fUb_Ybj Yfg]W\Yfi b[Yb`gdYn]Y`ZØf`ghUbXcfhUV\`Äb[][Y
5fVY]hbY\`a Yf`i bX`@Ub[nY]hfY]gYbXY`UbV]YhYh"

C V k c\`g]Y`Yfgh`gY]h`Yhk U`Y]bYa `š\`f`VYghY\`Ybž`k YfXYb`g]Y`j cb
Hc_]c`A Uf]bY`i bhYfghØhnhž`Y]bYa `XYf`[fÖ» hYb
J Yfg]W\Yfi b[gUbV]YhYf`XYf`K Y`h`Ni j Yf`Ägg][_Y]h`]gh`k]W]h[ž`i bX
X]YgY`i bhYfghØhni b[`ni`\UVYbž`]gh`]b`a Y]bYb`5i [Yb`_i [Y`g]W\Yf"

K Ug`V]YhYh`GUZYhmK]b[3`

K]Y`VYfY]hg`Yfk Ä`b hž`V]YhYh`GUZYhmK]b[`Y]bY
FY]gY_fUb_Ybj Yfg]W\Yfi b[`Ub`8]Yg`VYXYi hYhž`XUgg`G]Y
J Yfg]W\Yfi b[ggW\i hm`Yf\U`hYbž`k Ybb`G]Y`Ui » Yf\U`V`ÄfYg
<Y]a Uh`UbXYg`Y]bYb`i bZU`Yf`Y]XYbž`_fUb`_k YfXYb`cXYf
a YX]n]b]gW\Y`<]ZY`VYb`Öh][Yb`ZØf.

- ?fUb_Yb\Ui gn]a a Yf`i bX`DZY[YX]YbghY
- ðhYbg]j ghUh]cb
- 5a Vi `Ubn
- BchZU`j Yfgcf[i b[
- D\mg]ch\YfUd]Y
- BchZU`nU\`bÄfnh]W\

8 UfØVYf`\]bUi g`Yf\U`hYb`G]Y`Ui W`FY]gYgW\i hm`ZØf.

- F Y]gYi bhYfVfYWÅi b[
- F Y]gYj YfnÒ[Yfi b[
- Ui Z[Y[YVYbYg; YdÅW_ j Yf`cfYb
- VY[fYbnhYf`GÅi hn`j cf`BUhi f_UhUghfcd\Yb
- dc`h]gWÅY`9j U_i]Yfi b[
- BchZU``a YX]n]b]gWÅY`9j U_i]Yfi b[
- dYfgÒb`]WÅY`<UZhi b[
- l bZU``hcX`i bX`JYfghØa a Y`i b[`f58/ 8t

U`h1 2

8]Y`j c`ghÅbX][Y`@]ghY`XYf`U_hi Y``Yb`8YW_i b[gcdh]cbYb`Z]bXYb`G]Y
 \]Yf"

J c f h Y] ` Y ` j c b ` G U Z Y h m K] b [`

⇒WÅ` \ UVY`a]WÅ`ZØf`GUZYhmK]b[` \ Ui dhgÅWÅ`]WÅ`k Y[Yb`XYg
 [Øbgh][Yb`DfY]g!@Y]ghi b[g!J Yf\Å`hb]ggYg`]bhYfYgg]Yfh`i`⇒fY
 YfZf]gWÅYbXYb`i bX`Y]bn][Ufh][Yb`Ui ZYbXYb`NU\`i b[gd`ÅbY
 Å\ bY`b`Ui WÅ`Y\Yf`fY[i `ÅfYb`?fUb_Ybj Yfg]WÅYfi b[gcdh]cbYb`U`g
 hfUX]h]cbY``Yb`J cfUi gnU\`i b[Yb`ZØf`F Y]gYj Yfg]WÅYfi b[Yb`"

5bghUhh`Å\ f`]WÅ`ni`nU\`Yb`cXYf`⇒fY`Dc`]WÅ`YXYg`E i UfhU`ni
 YfbYi Yfbž`V]YhYh`GUZYhmK]b[`Y]bY`8YW_i b[`UV`" +`~ #`K cWÅYb
 cXYf`%ž` &`~`dfc`HU["`8]Yg`]gh`j]Y`V`~][Yf`U`g`X]Y`a Y]ghYb
 F Y]gYj Yfg]WÅYfi b[gcd`]WÅ`b`i bX`V]g`ni`Y]bYa`8f]hhY`V`~][Yf`U`g
 K cf`X`Bca UXg"

<]Yf`g]bX`Y]b][Y`k Y]hYfY`J c f h Y] ` Y ` V Y] a ` ? U i Z j c b ` G U Z Y h m K] b [.

- J YfZØ[VUf`]b`%, \$`@AbXYfb
- 6Y[]bbYb`i bX`_ØbX][Yb`G]Y`⇒fY`Dc`]WÅ`YXYfnY]h
- &(#;!Gi ddcfh
- ?Y]bY`C VYf[fYbnY`ZØf`X]Y`F Y]gYXUi Yf
- J ⇒@b]YXf][YfY`?cghYb

: Øf`k Yb`]gh`GUZYhmK]b[`Ua`VYghYb`[YY][bYh3`

GUZYhmK]b[`]gh`Y]bXYi h][`Y]bY`[fc»Ufh][Y`C dh]cb`ZØf`X][]hU`Y

Bca UXyb`i bX`UbXYfY`@Ub[nY]hfY]gYbXYž`X]Y`Y]bY`[Øbgh][Y`i bX
`cWk Yfh][Y`FY]gY_fUb_Ybj Yfg]WYfi b[`a]h`Y]bYa `Y]bZUWYb
(!K cWYb!NU\`i b[gd`Ub`k ØbgWYb"

5`Yg`ØVYf`X]Y`K cf`X`Bca UXg
FY]gYj Yfg]WYfi b[`

GY]h`Y]b][Yf`NY]h]gh`K cf`X`Bca UXg`XYf`<Ui dhU_hYi f`]a `Gd]Y`XYf
`Ub[Zf]gh][Yb`FY]gYj Yfg]WYfi b[Ybž`]bgVYgcbXYfY`ZØf
5VYbhYi YffY]gYbXY`k]Y`a]W"

I a ZUggYbXY`ϕZcfa Uh]cbYb`ni `K cf`X`Bca UXg`Z]bXYb`G]Y`]b
X]YgYa `5fh]_Y"

K Ug`V]YhYh`K cf`X`Bca UXg3`

K cf`X`Bca UXg`XYW_hFY]gYbXY`i bX`X][]hU`Y`Bca UXyb`Ui g`% \$
@AbXYfb`UVž`a]h`gYdUfUhYb`8YW_i b[gcdh]cbYb`Y`bUW`@UbX`ΔfYg
K c`bg]mYg"9]bY`j c`ghAbX][Y`@ghY`XYf`XYhU]`YfhYb`5b[YVchY
Z]bXYb`G]Y`]b`XYfYb`@ghY"

8]Y`U`[Ya Y]bY`5VXYW_i b[`Ui ZXYf`[UbnYb`@]b]Y`i a ZUggh

- ?fUb_Yb!`i bX`?fUb_Yb\Ui gUVXYW_i b[
- 5VXYW_i b[`ZØf`5VYbhYi YfU_h]j]hAhYb`k]Y`G_]ZU\fybž
GbcK VcUfXYbž`K]`Xk UggYf!F UZh]b[
- FY]gYj Yfgd`hi b[`i bX`Ghcfbc_cghYb
- dYfgØb`]WY`<UZh] b[
- 8]YVghU\`cXYf`6YgW`AX][i b[`dYfgØb`]WYf`; Y[YbghAbXY
- HcX`cXYf`ϕj U`X]hAh

J cfhY]`Y`XYf`K Y`hbca UXyb`

K cf`X`Bca UXg`]gh`Y]bY`gY\`f`VY`]YVhY`J Yfg]WYfi b[gcdh]cb`ZØf
@Ub[nY]hfY]gYbXY`cXYf`5VYbhYi YffY]gYbXY`"CVk c`\`g]Y`hYi fYf
g]bX`U`g`X]Y`5`hYfbUh]j Ybž`_ØbbhYb`Y]b][Y`g]Y`Ui Z[fi bX`XYf
Zc`[YbXYb`J cfhY]`Y`VYj cfni [Yb"

- 6Yk Å\fhY`9fZc`[gV]`Ubn`XYf`Ni j Yf`Àgg][_Y]h
- 5VXYW_i b[`gdYn]Y``j cb`5VYbhYi YfU_hj]hÅhYbž
Y]bgW`Y»`]W`K UbXYfb`ØVYf`(\$\$\$`a
- Hc`Yf`?i bXYbgYfj]W`i bX`&(#`Gi ddcfh
- GhUf_Y`i bX`ni j Yf`Àgg][Y`J Yfg]W`YfYf

: Øf`k Yb`]gh`K cf`X`B ca UXg`Ua `VYghYb`[YY][bYh3`

K cf`X`B ca UXg`]gh`Y]bY`ghUf_Y`C dh]cb`ZØf`5VYbhYi YffY]gYbXYž`X]Y
g]W`ZØf`[YZÅ`f`]W`YfY`5VYbhYi YfU_hj]hÅhYb`k]Y`G_]ZU`fYbž
Gbck VcUfXYbž`?`YhYfb`i gk`"j Yfg]W`Yfb`a ØW`hYb"

G]Y`UVYb`Ui W`Y]bY`bUW`[Yk]YgYbY`9fZc`[gV]`Ubn`ZØf`Y]bZUW`Y
5bgdfØW`Y`i bX`cW`k Yfh][Yb`?i bXYbgYfj]W`"C Vk c`g]Y`hYi fYf
g]bXž`nU`Yb`Y]b][Y`a Ø[`]W`Yfk Y]gY`]YVYf`a Y`f`ZØf`X]Y
ni gÅh`]W`Y`9`Y_hfcb]_UVXYW_i b[`]b`]fYb`J Yfg]W`Yfi b[gd`ÅbYb"

8 Ug`9f[YVb]g. `GUZYhmK]b[`j g`"K cf`X`
B ca UXg`

5`gcž`k Ug`]gh`XUbb`X]Y`VYghY`J Yfg]W`Yfi b[`ZØf`X][]hU`Y`B ca UXYb3
`b`X]YgYf`Ni gUa`a YbZUggi b[`j cb`GUZYhmK]b[`j g`"K cf`X`B ca UXg
`UVYb`k]f`X]Y`J cfhY]Y`VY`UbXY`hi bX`k Y`W`Y`C dh]cb`ZØf
j YfgW`]YXYbY`5fhYb`j cb`B ca UXYb`Ua `VYghYb`[YY][bYh`gY]b
_ØbbhY"

@JggYb`G]Y`a]W`bi b`Ui ZY]b][Y`XYf`DfcV`Ya Y`Y]b[Y`Ybž`X]Y`]W`
a]h`VY]XYb`F]W`h`]b]Yb`UVY"

9]bY`9]bgW`fÅb_i b[`ž`X]Y`]W`VY]`GUZYhmK]b[g`Yfk Å`bYb`a`i ggž`]ghž
XUgg`g]Y`XYfnY]h`_Y]bY`8YW_i b[`ZØf`j Yf`cfYbY`cXYf`[Yghc`YbY
9`Y_hfcb]_i bX`5i gfØghi b[`UVYb"K]Y`]W`VYfY]hg`Yfk Å`bh`UVYž
`U`hY`]W`X]Yg`ZØf`Y]bY`k]W`h][Y`?ca`dcbYbhY`ZØf`a]W`"A]f`k`i`fXY
`YXcW`[YgU[hž`XUgg`XUg`HYUa`j cb`GUZYhmK]b[`ZY]»][`XUfUb
UfVY]hYhž`X]Yg`gY`f`VU`X`ni`j Yfk]f`_]W`Ybž`U`gc`VYcVUW`hYb`G]Y
X]YgYb`6YfY]W`"9]bY`U`hYfbUh]Y`DfcV`Ya`i`a`[Y`i b[`VYghY`h
XUf]bž`Y]bY`gYdUfUH`Y`YfÅhYj Yfg]W`Yfi b[`VY]Y]bYa`UbXYfYb
5bV]YhYf`UVni gW`Y]Y»Ybž`i`a`UV[YXYW_h`ni`V`Y]VYb"

: Øf`K cf`X`Bca UXg`g]bX`]\fY`F]W`h]b]Yb`n]Ya `]W`i`a ZUggYbXž`UVYf
g]Y`g]bX`j]Y`hYi fYf`U`g`GUZYhmK]b[" ÆW`_YbbY`j]Y`Y`FY]gYbXYž`X]Y
j cb`XYb`5b[YVchYb`j cb`GUZYhmK]b[`VY[Y]ghYfh`k ÆfYbž`c`bY
Y]bYb`[fc»Yb`5i ZdfY]g`ZØf`X]Y`9`Y`hfcb]_j Yfg]W`Yfi b[`VYnU`Yb
ni`a ØggYb"

K Ybb`G]Y`ÆfYb`K c`b]g]m`]b`Y]bYa `XYf`@AbXYf`\UVYbž`X]Y`K cf`X
Bca UXg`b]W`h`UVXYW`hž`XUbb`a UW`Yb`G]Y`g]W`_Y]bY`Gcf[Ybž`G]Y
k YfXYb`k U`fgW`Y]b`]W`hfchmXYa `Xi fW`X]Y`Dc`]W`j cb
GUZYhmK]b[`UV[YXYW`h`gY]b"
U`h1 C`m; UgdUf`K]f`gi W`Yb`FY]gYV`c[`]b`9j YfYgh 2

9]b`Y`hnhYg`K`c`fh

ÆW`_c`ZYž`XUgg`X]YgYf`J Yf[`Y]W`_ÆbYb`VY]`XYf`9bhgW`Y]Xi b[
nk]gW`Yb`GUZYhmK]b[`i bX`K cf`X`Bca UXg`ZØf`ÆfY
FY]gYj Yfg]W`Yfi b[gVYXØfZb]ggY`ZØf`X][]hU`Y`Bca UXYb`[Y`c`Zb
\Uh`K Ybb`G]Y`k Y]hYfY`fU[Yb`\UVYbž`_ØbbYb`G]Y`\]Yf`Y]b
5b[YVch`ZØf`GUZYhmK]b[`i bX`\]Yf`ZØf`K cf`X`Bca UXg`Y]b`c`Yb"

C ZYb`Y[i b[.`8]YgYf`6Y]hfU[`_Ubb`5Z]`UhY!@]b_g`Yb`h`U`hYb`"?Y]bY
Gcf[Yž`XUg`?`]W`Yb`Ui Z`X]YgY`@]b_g`]gh`ZØf`G]Y`_cghYb`cgž`hfÅ[h
UVYf`XYbbcW`XUni`VY]ž`K YGYY`HfUj Y`Ua`@YVYb`ni`Yf`U`hYb`"

"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`Y]bY`!fY]gY`"XY